

1.11b MAIS POURQUOI?

1. Akt / Szene 11 (transp.)

Bootshaus I

♩ = 50
In 4

MAXIMS STIMME
Wo bist du denn?

"ICH"
Hier unten, Maxim! Beim Bootshaus...

MAXIM tritt auf.

MAXIM
Was zum Teufel machst du hier?

"ICH"
Ich hab mich ein wenig umgesehen.
Gehört die ganze Bucht zu Manderley?

MAXIM
Warst du im Bootshaus?

MAXIM prüft, ob die Tür zum Bootshaus noch verschlossen ist.

"ICH"
Nein, warum?

MAXIM
Niemand geht da rein, ist das klar.

"ICH"
Ich war nicht drin, Maxim.

MAXIM
Und ich will auch nicht, dass du hier herunterkommst. Ich hasse dieses dreckige Bootshaus. Es macht mich krank, dich hier zu sehen.

"ICH" versucht MAXIM von dem Bootshaus abzulenken, das ihn offensichtlich so in Rage versetzt. SIE zeigt aufs Meer hinaus.

"ICH"
Ist das da draußen eine Boje?

♩ = ♩ ♩ = 105

MAXIM

Warum interessiert dich das? Was geht
dich diese gottverdamnte Boje an?

"ICH"

O, Maxim, bitte!

MAXIM

Was, bitte? Was!

11 **In 2**

mp
Red.

"ICH"

Bitte, Maxim. Du machst mir Angst.

*SIE dreht sich um
und rennt davon.*

19 *Ihr abrupter Abgang ernüchtert MAXIM. Er ist nur noch wütend auf sich selbst.* **MAXIM**

Mon

mf

23 **A**

♩ = ♩

Dieu, ai - je per - du la tête?_ Pour-quoi tant de fra - yeur et tant de

mp

27

rage? Comme je m'en veux ce soir! Qu'est-ce que je fais

31

— dans cet en-droit mau - dit? — I - ci qu'est-ce qui m'at - tire mal - gré moi?

35 **B**

Mais pour - quoi, pour - quoi suis-je re - ve - nu à

40 **C**

Man der - ley? La nuit, dans ma pe - tite en fance, les

The image shows a piano/vocal score for the song 'MAIS POURQUOI?' (transp.). It consists of four systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. A large diagonal line is drawn across the entire score, from the top right to the bottom left, indicating that this section of the score is to be omitted or is a placeholder. The lyrics are in French and are written below the vocal line. The piano part includes various musical notations such as chords, arpeggios, and dynamics like 'mp' and 'mf'. The score is numbered 27, 31, 35, and 40 at the beginning of each system. The first system ends with a repeat sign. The second system ends with a repeat sign. The third system is marked with a box containing the letter 'B'. The fourth system is marked with a box containing the letter 'C'.

45

vagues chan - taient sou - vent pour m'en - dor - mir et je rê - vais de

49

mer. Mais main - te - nant cette chan - son

52

me fait peur. Tu vois, je suis mau - dit, oui, mau - dit!

55 **D**

Mais pour - quoi me con - dam - ner en re - ve -

The image shows a piano/vocal score for the song 'MAIS POURQUOI?' (transp.). It consists of four systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score is marked with a large diagonal line from the top right to the bottom left, indicating a section that is to be omitted or is a rehearsal mark. The lyrics are in French. The first system (measures 45-48) shows the vocal line starting with 'vagues' and the piano accompaniment. The second system (measures 49-51) shows the vocal line with a long note on 'mer.' and the piano accompaniment. The third system (measures 52-54) shows the vocal line with 'me fait peur.' and the piano accompaniment. The fourth system (measures 55-58) shows the vocal line with 'Mais pour - quoi' and the piano accompaniment. The piano accompaniment features various chords and melodic lines, including a prominent bass line in the final system.

60

nant i - ci? _____ Oui, elle est en - core par - tout.

65

Oui, elle at - ten - dait en - tre ces murs. Je cro - vais na - ï - ve - ment.

69

que ton a - mour pour - rait me dé - faire des i - mages qui me tour - men - tent à

73

peine je fer - me les yeux.

The image shows a piano/vocal score for the song 'MAIS POURQUOI?' (transp.). It consists of four systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score is marked with measure numbers 60, 65, 69, and 73. The lyrics are in French. The piano accompaniment includes various musical notations such as chords, arpeggios, and dynamic markings like 'mf' and 'poco f'. A large diagonal line is drawn across the score, starting from the top right and ending at the bottom left, possibly indicating a section cut or a specific performance instruction.

76

Pour -

79 **F** Tempo I°

tant si___ je m'en-fuis d'i - ci,___ hi - er sau - ra tou - jours me rat - tra -

83

- per, et je fui - rai en - core._____ Je dois res - ter_

87

___ et af - fron - ter hi - er, le - ver cette o - dieuse ma - lé - dic - tion.

91 **G**

C'est la seule rai - son de mon re -

95

-tour à Man - der - ley.

99 **H**

Et oui, je se - rai plus fort, plus fort que les ombres et les se -

103

crets!

*ER geht rasch ab.
Es wird dunkel. Verwandlung.*

Nachspiel

108 CUE: MAXIM dreht sich.

CUE: MAXIM dreht sich.

f

rit.